

LIFTKAR HD PRO

HD UNI / HD FOLD / HD DOLLY / HD FOLD DOLLY

LIFTKAR[®] HD Pro



KASUTUSJUHEND
Eesti

SANO 
makes life easier.

SISSEJUHATUS	3
1 OHUTUSJUHISED / TEHNILISED ANDMED	4
1.1 Üldised ohutusjuhised	4
1.2 Turvalisuse seisukohast olulised masinaosad (sõltuvalt tüübist)	5
1.3 LIFTKAR HD-mudelite tehnilised andmed	6
1.4 Kiirvahetatava aku tehnilised andmed	7
2 KÄSITSUSELEMENDID	7
2.1 Mudel UNI	7
2.2 Mudel Fold	8
2.3 Mudel Dolly	9
2.4 Mudel Fold Dolly	10
2.5 Käsitsemisüksus	11
2.6 Üles-/allaliikumisklahv käepidemel	12
2.7 Laetustaseme näit	12
2.8 Väljalülitamine	13
3 KIIRVAHETATAVA AKU PAIGALDAMINE JA EEMALDAMINE	14
3.1 Aku paigaldamine	14
3.2 Aku eemaldamine	14
4 KÄITAMINE	14
4.1 Trepist ülesliikumine	15
4.2 Treppidest allaliikumine	15
5 LIFTKARI ASTMESERVA PIDURITE FUNKTSIOON	16
5.1 Aktiveerimine	16
5.2 Astmeserva pidurite inaktiveerimine ja blokeerimine	17
5.3 Seadme automaatne väljalülitamine pikemaajalise käituskatkestuse korral	18
5.4 Astmeserva pidurite funktsiooni test	18
6 KIIRELT VAHETATAV AKU	19
6.1 Võrgulaadija	20
7 TARVIKUD JA LISAVARUSTUS	21
8 JÄÄTMEKÄITLUS	22
9 GARANTII JA VASTUTUS	22
9.1 Garantii	22
9.2 Vastutus	23
10 CE-VASTAVUSDEKLARATSIOON / PATENDIKAITSE	23
VÕTKE ÜHENDUST	25

SISSEJUHATUS

PALJU ÕNNE!

Õnnitleme teid Liftkar HD elektrilise trepikäru ostu puhul!

Otsustasite seadme kasuks, mis kasutab uusimat tehnoloogiat turvaliseks liikumiseks erinevatel treppidel.

Liftkar HD väljatöötamisel on erilist tähelepanu pööratud käitaja ohutusele ja kasutusmugavusele.

Põhilised omadused:

Kaks üles/allahvi käepideme peal vasakul ja paremal tagavad suurepärase käsitsusmugavuse! Sobib suurepäraselt nii vasaku- kui ka paremakäelistele.

Seadme sisselülitamisel automaatselt aktiveeruv pidurisüsteem tagab põhirataste turvalise pidurdamise õigeaegselt iga astmeserva ees.

Optimaalne kaitse äkiliste koormuste eest tugiratastele tänu mehaanilisele (määrdega kaetud) liugrummule.

Täiendav elektrooniline ülekoormuskaitse kaitseb ülekoormuse eest.

Kiirusastmed ja kaks käitusrežiimi (üksikastmed ja püsikäitus) täiuslikuks kohandamiseks teie isikliku sõidustiili järgi!

Nutikas ka keerdtreppide peal!

Kui registreerite oma toote internetis, teavitame teid automaatselt e-posti teel uudistest ja tehnilistest muudatustest (lisavarustused, tarvikud jne).

<https://www.sano-stairclimbers.com/product-registration>

1 OHUTUSJUHISED / TEHNILISED ANDMED

1.1 ÜLDISED OHUTUSJUHISED

- Tähelepanu, ükski isik ei tohi viibida lasti all
- Fikseerige last alati tarnekomplekti kuuluva rihmaga!
- Kandke alati libisemiskindlaid jalatseid. Trepid võivad olla kohati väga libedad.
- Kandke alati terasest ninakaitsmega jalatseid
- Liftkari võivad käsitseda ainult vastava väljaõppe saanud isikud.
- Ärge mitte kunagi pange käsi seadme liikumismehhanismi sisse
- Enne liikumise alustamist tutvuge põhjalikult trepil valitseva olukorraga.
- LIFTKARi laadimise ajal eemaldage alati aku. Esiteks ei saa LIFTKAR transpordi ajal tahtmatult sisse lülituda ja teiseks on LIFTKAR ilma akuta 1,6 kg kergem.



HERSTELLER

Tootja



HERSTELLUNGSDATUM

Valmistamise kuupäev



SERIENNUMMER

Seerianumber



TROCKEN AUFBEWAHREN

Säilitada kuivas kohas



TEMPERATURGRENZWERTE ANWENDUNGSBEREICH 5 ° C BIS 40 ° C

Temperatuuripiirangud
Rakenduspiirkond

5 ° C till 40 ° C (41 ° F till 104 ° F)



GEBRAUCHSANWEISUNG BEACHTEN

Järgige kasutusjuhiseid



CE-KENNZEICHNUNG

CE-märgistus



SERBISCHE CE-KENNZEICHEN

Serbia CE-märgis



ELEKTROSCHROTT

Elektroonikajäätmed

1.2 TURVALISUSE SEISUKOHAST OLULISED MASINAOSAD (SÕLTUVALT TÜÜBIST)

Tüüp Fold:

- Kontrollige iga kord enne kasutamist, et käepideme kiirkinnitus ([joonis 2](#), peatükk 2.2) on tugevalt kinni keeratud. Lasti peab olema võimalik kallutada seisvast asendist ilma vööra abita. Sealjuures ei tohi käepideme asend raami suhtes muutuda.

Tüüp Dolly:

- [Joonisel A](#) on kujutatud tugisüsteemi sisseliikunud olekus Bild
- [Joonisel B](#) on kujutatud tugisüsteemi väljaliikunud olekus. Nihutatav osa peab olema tugisüsteemi suhtes täisnurkselt



A: Nihutatav osa – B: Tugisüsteem



A: Nihutatav osa – B: Tugisüsteem

- Kontrollige iga kord enne trepikäru kasutuselevõtmist, et tugisüsteem on õigesti sisse pööratud (fikseerunud, [joonis D](#)).



C

Kinnitustoiming



D

Tugisüsteem fikseerunud



TÄHTIS

Väljaliikunud tugisüsteem ei ole ette nähtud kasutamiseks trepist liikumise ajal.

1.3 LIFTKAR HD-MODELITE TEHNILISED ANDMED

MUDEL	UNIVERSAL	DOLLY	FOLD	FOLD DOLLY
Kaal koos akuga	37,1 kg	43,6 kg	37,8 kg	44,9 kg
Kaal ilma akuta	35,5 kg	42 kg	36,2 kg	43,3 kg
Tööulatus astmetena ÜLES ja ALLA (sõltuvalt pealelaaditud kaalust)	200 kg: u 700 astet, 280 kg: u 500 astet, 360 kg: u 500 astet			
Ülesliikumiskiirus I	200 kg: u 9 astet/minutis, 280 kg: u 6 astet/minutis, 360 kg: u 6 astet/minutis			
Ülesliikumiskiirus II	200 kg: u 15 astet/minutis, 280kg: u 10 astet/minutis, 360 kg: u 10 astet/minutis			
Käruplaadi mõõtmed	530 x 183 mm			

1.4 KIIRVAHETATAVA AKU TEHNILISED ANDMED

Tühimass: 1,6 kg

Mahtuvus: 7,2 Ah

Pinge: 29 VDC

Aku liik: Liitiumioon

2 KÄSITSUSELEMENDID

2.1 MUDEL UNI



1: Nupp üles ja alla - 2: Ülemine käepide - 3: Alumine käepide - 4: Kiirvahetusaku - 5: Raam - 6: Tõstuk - 7: Põhirattad.

- 8: Kopp - 9: Juhtimisseade - 10: Laadimistaseme näidik - 11: Pidurirattad - 12: Tõsterattad

2.2 MUDEL FOLD



1: Nupp üles ja alla - 2: Ülemine käepide - 3: Alumine käepide - 4: Kiirvahetusaku - 5: Raam - 6: Tõstuk - 7: Põhirattad.

- 8: Kopp - 9: Lukustushoob - 10: Juhtimisseade - 11: Pidurirattad - 12: Tõsteseadmed

2.3 MUDEL DOLLY



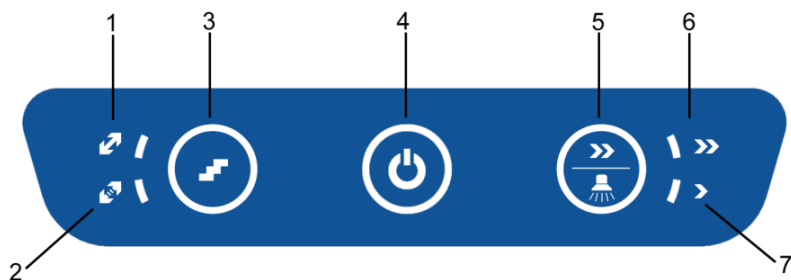
1: Üles- ja allapoole nupp - 2: Ülemine käepide - 3: Alumine käepide - 4: Kiirvahetusaku - 5: Raam - 6: Tõstik - 7: Kopp - 8: Põhirattad - 9: Lukustushoob - 10: Alumine käepide - 11: Juhtplokk - 12: Laadimisindikaator - 13: Pidurirattad - 14: Tõstik - 14: Tõstik - 12: Laadimisindikaator.

2.4 MUDEL FOLD DOLLY



1: Nupp üles ja alla - 2: Ülemine käepide - 3: Alumine käepide - 4: Nupp üles - 5: Kiirvahetusaku - 6: Tõstuk - 7: Raam - 8: Põhirattad - 9: Kopp - 10: Lukustushoob - 11: Juhtimisseade - 12: Laadimisindikaator - 13: Pidurirattad - 14: Tõstuk - 14: Tõstuk - 12: Laadimisindikaator.

2.5 KÄSITSEMISÜKSUS



1: Mitmetasandiline režiim - 2: Ühetasandiline režiim - 3: Ühe-/mitmeastmeline nupp - 4: ON/OFF-lüliti / olekunäit - 5: Kiiruseregulaator / trepivalgustus - 6: Näit 'Kiirus: kiire' - 7: Näit 'Kiirus: aeglane'

2.5.1 ÜHE ASTME/MITME ASTME REŽIIM

Ühe astme/mitme astme nupu vajutamisel saab valida vastavat režiimi. LED-näit näitab valitud režiimi.

2.5.2 ON/OFF-NUPP / OLEKUNÄIT

- **Põleb roheliselt:** LIFTKAR on sisse lülitatud. Tõstemehhanism lülitub klahvile vajutades sisse ja seiskub selle vabastamisel - vt ka peatükk 'Käitus' [4.1])
- **Põleb pidevalt punaselt, lisaks kõlab helisignaal:** ühendus mootorpiduriga on katkenud. Trepist ülesliikumine ei ole seega võimalik. Kontrollimise läbiviimiseks viige seade lähima spetsialiseeritud müügiesindaja juurde.
- **Vilgub punaselt:** LIFTKAR on ülekoormatud. (See vilkumine kestab u 3 sekundit ja kustub siis.) (Vt ka ptk 'Käitus' [4.2.1])
- **Vilgub vaheldumisi punaselt ja roheliselt:** Aku on tühjenemas ja vajab kohest laadimist. Soovitav on liikuda alla ja vahetada aku või laadida uuesti akut tarnimisel kaasasoleva kiirlaadimisseadmega.

2.5.3 KIIRUSEREGULAATOR / TREPIVALGUSTUS

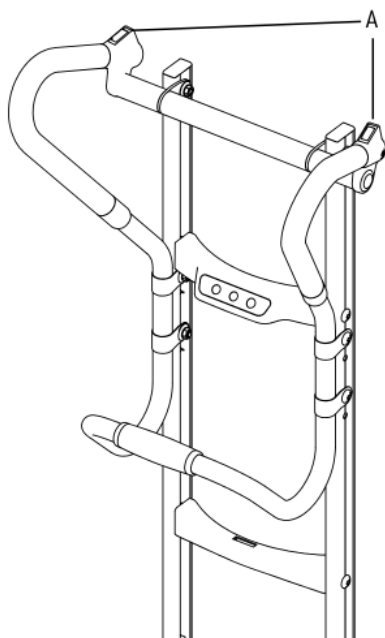
Kiiruslülitiga saa valida suurema ja väiksema kiiruse vahel. Trepist ülesliikumise kiirus sõltub mudelist vt 'Tehnilised andmed' [1.3]).

Õppimise ajal, raskete lastide puhul või keerulistes olukordades on soovitatav kasutada madalat kiirust.

Kiiruseregulaatori vajutamisel u 10 sekundi jooksul aktiveeritakse trepivalgustus.

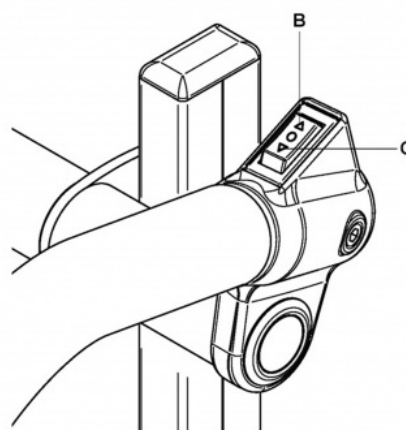
2.6 ÜLES-/ALLALIIKUMISKLAHV KÄEPIDEMEL

Üles-/allaliikumisklahv vasaku ja parema käepideme peal võimaldavad optimaalset liikumismugavust nii vasakul kui ka paremakäelistele inimestele (joonis 6).



6

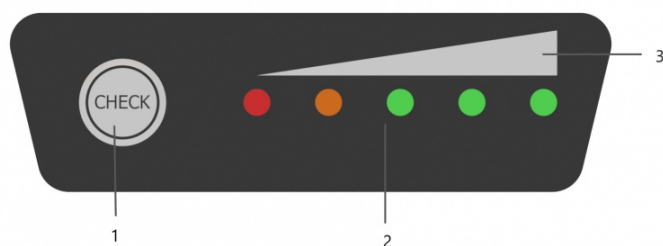
A: Üles-/allaliikumisklahv



7

B: allapoole - C: ülespoole

2.7 LAETUSTASEME NÄIT



8

1: Laetustaseme näidu aktiveerimisnupp - 2: LED-näit - 3: Visualiseerimine

Aktiveerimisnupu vajutamisel lülitatakse LED-laetustaseme näit sisse. Kui kõik viis LEDi põlevad, on kiirvahetatav aku 100% laetud.

0 ~ 10 %	BLINKING	OFF	OFF	OFF	OFF
10 ~ 23 %	LIGHT	BLINKING	OFF	OFF	OFF
23 ~ 35 %	LIGHT	LIGHT	OFF	OFF	OFF
35 ~ 48 %	LIGHT	LIGHT	BLINKING	OFF	OFF
48 ~ 60 %	LIGHT	LIGHT	LIGHT	OFF	OFF
60 ~ 70 %	LIGHT	LIGHT	LIGHT	BLINKING	OFF
70 ~ 80 %	LIGHT	LIGHT	LIGHT	LIGHT	OFF
80 ~ 90 %	LIGHT	LIGHT	LIGHT	LIGHT	BLINKING
90 ~ 100 %	LIGHT	LIGHT	LIGHT	LIGHT	LIGHT

2.8 VÄLJALÜLITAMINE

Väljalülitamine on võimalik:

- Vajutage ON/OFF-nuppu kauem kui 3 sekundit
- Kiirvahetatava aku eemaldamisel (vt peatükk 3)
- Aja kaudu: umbes 10 minuti möödumisel lülitub LIFTKAR iseenesest välja.



Aku eemaldamine tagab suurema ohutuse kui väljalülitamine aeglülituse kaudu, sest ON/OFF-nuppu võib kergesti puudutada.

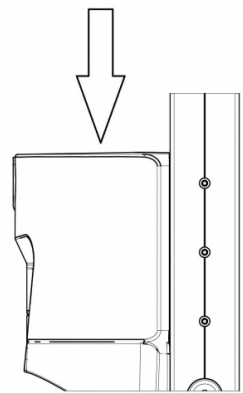
3 KIIRVAHETATAVA AKU PAIGALDAMINE JA EEMALDAMINE



SCHNELLWECHSELAKKU - LITHIUM AKKU
AKU LAADIMINE ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

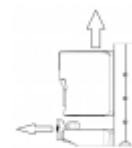
3.1 AKU PAIGALDAMINE

- Paigaldage aku esmalt raami juhikute vahele.
- Suruge aku kerge hooga allapoole. Aku kinnitub klõpsuga.
- Teie LIFTKAR on käitusvalmis.



3.2 AKU EEMALDAMINE

Tõmmake aku lihtsalt tugevalt vertikaalse liigutusega ülespoole. Aku vabaneb siis lukustusest automaatselt.



4 KÄITAMINE



SCHNELLWECHSELAKKU - LITHIUM AKKU
AKU LAADIMINE ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

4.1 TREPIST ÜLES LIIKUMINE

Paigaldage aku, vajutage ON/OFF-nuppu, kuni olekunäit põleb pidevalt roheliselt.

LIFTKAR on nüüd liikumisvalmis.

Ühe ÜLES/ALLA-klahvi rakendamine (joonis 6, paremal ja vasakul pool käepideme peal, nool ülespoole teie keha poole suunatud) hakkab tugirastega tõstehoob liikuma ja tõstab LIFTKARi järgmise astme peale. See kordub, kuni klahv vabastatakse (püsikäitus). Üksikastmerezhiimis seiskub LIFTKAR pärast põhirastete pealetõetamist järgmisel astmel.



TÄHTIS

Kohe kui põhirattad „maanduvad“ järgmisel astmel, tõmmake alati kohe edasi kuni järgmise astme servani.

4.2 TREPPIDEST ALLALIIKUMINE

Paigaldage aku, vajutage ON/OFF-nuppu, kuni olekunäit põleb pidevalt roheliselt.

LIFTKAR on nüüd liikumisvalmis.

Ühe ÜLES/ALLA-klahvi rakendamine (joonis 6, paremal ja vasakul pool käepideme peal, nool suunatud allapoole lasti suunas) hakkab tugirastega tõstehoob liikuma ja langetab LIFTKARi järgmise astme peale. See kordub, kuni klahv vabastatakse (püsikäitus). Üksikastmerezhiimis seiskub LIFTKAR pärast põhirastete pealetõetamist järgmisel astmel.



TÄHTIS

Niipea, kui põhirattad toetuvad trepile, nihutage Liftkar alati kohe ettepoole kuni järgmisele trepi servani. Rattapidur seiskab Liftkari usaldusväärselt trepiserval.

4.2.1 ÜLEKOORMUS

Ülekoormuse korral seiskub ajamimootor ja olekunäit vilgub 3 sekundit punaselt ja kustub. Vajalik on ainult uus sisselülitamine.



Kui aku on tugevalt tühjenenud, saavutatakse ülekoormus ka alla ettenähtud jõudluse jäävate lastide korral.

4.2.2 LIFTKAR EI OLE KUMMIST PLOKK!

Ärge mitte kunagi visake laste aluspinna peale pikaliasuva Liftkari peale! Me soovime seda „laadimisviisi“ põhimõtteliselt vältida, kuna tugevate vibratsioonide tõttu võivad tekkida tugev kulumine ja Liftkari kontrolleri kahjustus!

4.2.3 VILTU ÜLE KÖNNITEE SERVA

Liikuge alati sirgelt üle kõnnitee serva või muude sarnaste servade. Sellega väldite ajamiüksuse kahjustusi.

4.2.4 KEERDTREPI PEAL SÕITMINE

Keerdtrepi peal liikumisel järgige järgnevat:

Ülesliikumisel suundub Liftkar HD sissepoole - seega:

Üles liikudes alustage väljastpoolt.

Allaliikumisel suundub LIFTKAR väljapoole, seega:

Alustage allaliikumist sisemisest seestpoolt.

Kui peaks siiski „liikumisel kinni kiiluma“: liigutage reversseerimise abil külgsuunas madalama tõusukõrgusega vahepodestile (olemasolu korral).

4.2.5 OPTIMALE EINSTELLUNG DER SCHWERPUNKTLAGE

Für eine optimale Lastverteilung auf dem Treppensteiger versuchen Sie den Lastschwerpunkt ca. auf Höhe des Akkus zu legen.

Bei niedrigen, kompakten Lasten hilft es beispielsweise die Last auf eine Palette zu stellen und mit der Palette auf dem Treppensteiger zu transportieren. Damit kann der Lastschwerpunkt weiter hinauf verlagert werden.

Bei der Modellreihe FOLD stellen Sie bei niedrigen Lasten den Griffbügel nach vorne.

5 LIFTKARI ASTMESERVA PIDURITE FUNKTSIOON



SCHNELLWECHSELAKKU - LITHIUM AKKU

AKU LAADIMINE ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

5.1 AKTIVEERIMINE

Kohe kui Liftkar „ON/OFF“ lülitiga (joonis 5) käitusse võetakse, aktiveeruvad astmeserva pidurid automaatselt. See tagab, et pärast seadme kallutamist ja seadme lähenemist astmeservale blokeerivad velgede sisse paigaldatud piduriklotsid pöhirattad kindlalt. Pärast pöhirataste toetumist järgmisele astmele vabastatakse pidurid mehaaniliselt. Pidurisüsteem jääb aktiivseks ja järgmisele astmeservale lähenemisel aktiveerub pidurdustoime uuesti!

HINWEIS

Einmal erfolgreich aktivierte Stufenkantenbremsen bleiben dauerhaft aktiv, sofern der Treppensteiger in geneigter Position bleibt und nicht aufrecht auf die Lastschaufel gestellt wird. In einer Notsituation auf der Treppe legen Sie den Treppensteiger auf der Treppe ab und der Treppensteiger bleibt gebremst auch wenn sich das Gerät abschaltet oder der Akku leer ist.

5.2 ASTMESERVA PIDURITE INAKTIVEERIMINE JA BLOKEERIMINE



Kui Liftkar lülitatakse „Sees/Väljas“ lüliti ([joonis 5](#)) kaudu välja (tuvastatav sellega, et LED ei põle ega vilgu enam roheliselt) ja seade paigaldatakse lastiplaadi peale, blokeeruvad astmeserva pidurid.

Sellega ei pidurdata Liftkari enam astmeserva ees!!



JUHIS

Eelkõige ebatasasel maastikul sõites on mõttekas pidurid inaktiveerida, sest suuremad ebatasasused (näiteks augud maapinnas või konarused) võivad põhjustada ühe või mõlema astmeserva piduri tahtmatut blokeerumist, kui astmeserva pidurid on sisse lülitatud.



TÄHELEPANU

Veenduge, et seade on iga kord enne allaliikumise alustamist üle järgmise astme sisse lülitatud. Lihtsasti tuvastatav roheliselt põleva olekunäidu abil. Ainult siis aktiveeritakse astmeserva piduriid!

5.3 SEADME AUTOMAATNE VÄLJALÜLITAMINE PIKEMAAJALISE KÄITUSKATKESTUSE KORRAL

Arvestage ka, et Liftkar lülitub aku säästmiseks automaatselt välja umbes 10 minuti pärast ilma käsitsemiseta (ÜLES/ALLA). See lülitab välja ka astmeserva pidurid (kui seade on langetatud käruplaadi peale).



TÄHELEPANU

Kontrollige enne sõidu jätkamist pärast pikemat pausi, kas olekunäit on sisse lülitatud (olekunäit peab roheliselt põlema). Ainult siis aktiveeritakse astmeserva piduriid!



JUHIS

Kas peab enne pidurdusefekti ilmnamist kuni astme servani sõitma? Ei, piisab, kui läheneda astme servale. **Käelaiuse reegel:** piisab, kui liigutada Liftkari kuni umbes käe laiuseni (rehvi kokkupuutepunkti ja astme serva vaheline kaugus, 7-8 cm) astme servast ettepoole. Juba nüüd saab alustada tõstetoimingut ja Liftkar liigub turvaliselt järgmise astme peale!

5.4 ASTMESERVA PIDURITE FUNKTSIOONI TEST

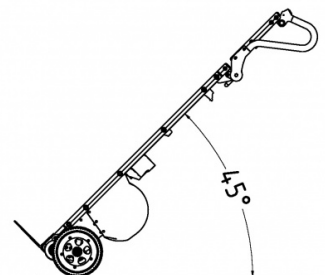
Astmeserva piduri õige talitus on turvalise trepil liikumise seisukohast äärmiselt oluline. Seetõttu on vaja iga kord enne trepi peal liikumist kontrollida astmeserva pidurite nõuetekohast talitlust.

- Astmeserva pidurite talitluskontroll (ilma lastita):



1. Kallutage LIFTKARi umbes 45° tahapoole. (joonis 7)
2. Lülitage seade pealülitit vajutades sisse.

3. Nüüd lükake LIFTKAR endast eemale, astmeserva pidurid on aktiivsed ja pidurdage või peatage mõlemad rattad sümmeetriliselt
4. Kui pidurduskäitumine on väga erinev (ebavõrdne reageerimine vasakul/paremal), võib LIFTKARi uuesti kasutada trepist



7

6 KIIRELT VAHETATAV AKU

- Kaasasolev akulaadija lülitub automaatselt alalhoiulaadimisele, nii et ülelaadimine ei ole võimalik.
- Ärge jätke kiirvahetavat akut seisma tühjalt või pooltühjalt. Laadige akut alati kohe uuesti.
- Optimaalne temperatuur laadimiseks on 20 – 25 °C. Liiga külm või liiga soe mõjutab mahtuvust.
- Piiranguteta toimimiseks peab aku aku temperatuur olema alati üle 0 °C. Seetõttu soovitame akut hoida vahemikus +5°C kuni +25°C.

		Liitium-ioon aku	Treppironija
Töötemperatuur	°C	0 ... +40	-10 ... +40
Laadimistemperatuur	°C	0 ... +40	-



Kui aku ei ole korralikult laetud või laetustase langeb kiiresti, siis ei vähene mitte ainult LIFTKARi kiirus, vaid väheneb ka jõudlus. Selle tulemusena võidakse ülekoormusrežiimi jõuda juba väikese lasti korral. Vt 'Käitus' 4.3.3.

Laadimisaeg: umbes 4,5 tundi sõltuvalt laadimistasemest

6.1 VÕRGULAADIJA

Tarnimisel kaasasolev laadimisseade on äärmiselt võimas. LED-näit näitab üheselt mõistetavalt laetustaset. Laetustaseme näidik näitab, kas aku on täielikult laetud või mitte. Enne LIFTKARi kasutamist tasub kontrollida, kas aku on täielikult laetud.



Laadimisolekut näitab põlev LED:

- Kui LED põleb pidevalt punaselt, laetakse akut.
- Kui LED põleb pidevalt roheliselt, on aku täielikult laetud. Laadimisseade võib pärast aku täielikku laadimist (roheline tuli) jääda ühendatuks, ilma et see kahjustaks akut. Laadimisseade tarbib selles ooterežiimis (pärast aku täielikku laadimist) minimaalselt energiat, hoiab aku täielikult laetuna ja pikendab selle kasutust. Kõik need tegurid saavutatakse elektroonilise lülituse abil, mis kontrollib ja reguleerib laadimisseadme poolt laetavale akule edastatavat laadimisvoolu.

6.1.1 TEHNILISED ANDMED

Võrgupinge (50/60 Hz, 1,8 A (max.)): 100-240 V AC

Nimivõimsus (sisend): 24 W

Laadimispinge: 24 V DC

Aritmeetiline laadimisvool: 2,0 A

Kontrollmärgis: cUL, CE

6.1.2 OHUTUSJUHISED

Järgige järgnevaid juhiseid:



- Kaitske niiskuse eest.
- Pistiku pistikupesast väljatõmbamisel ärge hoidke kinni kaablist.
- Ärge mitte kunagi kasutage laadimisseadet kahjustatud kaabli või pistikuga, vaid asendage need viivitamatult.
- Seade tuleb ühendada otse toiteallikaga, ärge kunagi kasutage pikenduskaablit.
- Seade on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks, see ei tohiks kunagi sattuda vihma kätte.
- Kui aku jõudlus väheneb oluliselt, on aeg aku välja vahetada.
- Kui laadijat ei kasutata, hoidke seda jahedas ja kuivas kohas.
- Enne aku seadmest eemaldamist või seadmesse sisestamist ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Hoiatus: plahvatusohtlikud gaasid. Kaitske tule ja sädemete eest. Tagage laadimise ajal hea ventilatsioon.
- Laadimise ajal peab aku olema hästi ventileeritud kohas.
- Lapsed ei suuda elektriseadmetest tulenevaid ohte õigesti hinnata. Ärge lubage lastel või nõrkadel isikutel kasutada elektriseadmeid ilma järelevalveta.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks lastele, nõrkadele või ebapiisavate teadmistega isikutele. Ainult sel juhul, kui neid juhendatakse või neile antakse piisavad juhised, on see lubatud. Laste puhul tuleb valvata, et nad ei mängiks seadmega.
- Seade võib laadida ainult selliseid akusid, mis vastavad EN-direktiividele (ja on märgistatud CE- või GS-märgiga).

6.1.3 SIHIPÄRANE KASUTAMINE

- Laadija sobib ainult **originaalsete liitiumioonakudelalaadimiseks**.

6.1.4 LAADIMISSEADMETE CE-MÄRGISTUS

Laadimisseadmed vastavad madalpinge- ja elektromagnetilise ühilduvuse direktiivide olulistele nõuetele ja kannavad seetõttu CE-märgistust.

7 TARVIKUD JA LISAVARUSTUS

Saadaval on üha suurenev nimekiri lisatarvikutest ja lisavõimalustest. Näiteks erinevad labidasuurused, turvarihmad või erinevad raami kõrgused.

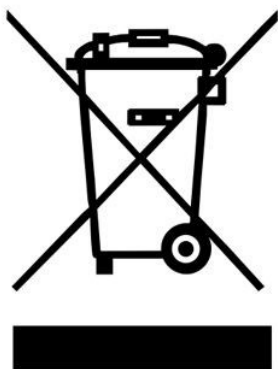
8 JÄÄTMEKÄITLUS

Trepikäru LIFTKAR HD on pika kasutuseaga toode. Toote kasutusea lõpus tuleb trepikäru ja laadimisseadme kõik koostisosad nõuetekohaselt jäätmekäidelda. Veenduge, et materjalid oleksid hoolikalt sortide kaupa eraldatud vastavalt üksikosade materjalimärgistusele.

Trepikäru ei sisalda ohtlikke komponente ja on täielikult ringlussevõetav. Elektroonika juhtplaadid ja aku tuleb anda vastavasse jäätmete ringlussevõttu.

Akut ei tohi käidelda olmejäätmete hulgas! Üksikasjaliste küsimustega pöörduge oma edasimüüja poole.

Trepikäru nõuetekohase ja täieliku jäätmekäitluse võib tootja tasu eest üle võtta.



9 GARANTII JA VASTUTUS

9.1 GARANTII

Liftkar HD garantiiäeg on 24 kuud alates ostukuupäevast ja see hõlmab materjali- ja töötlemisdefekte.

Garantii ei hõlma looduslikke kulumisosasid, jõu poolt tekitatud kahjustusi ja liigsest või ebaõigest kasutamisest tingitud kahjustusi!

Hilisemad modifikatsioonid seadmel ei ole lubatud ja muudavad garantii kehtetuks!

9.2 VASTUTUS

SANO Transportgeräte GmbH kui tootja ei vastuta LIFTKAR HD ohutuse eest, kui:

- LIFTKAR HD-d kasutatakse asjatundmatult;
- remondi-, montaaži- või muid töid on läbi viinud volitamata isikud;
- selle kasutusjuhendi juhiseid ei järgita.
- LIFTKAR HD-le on kinnitatud või ühendatud võõrosad;
- originaalosad on demonteeritud.
- Soovitus väljaõppeks: Tootja soovitab, et seadet õpetaks välja kvalifitseeritud isik. Vastutuse välistamine: Kui soovitatud koolitust ei tehta, ei võta tootja vastutust seadme, inimeste või vara kahjustuste eest, mis võivad tuleneda ebaõigest või valest kasutamisest.

10 CE-VASTAVUSDEKLARATSIOON / PATENDIKAITSE

10.1 CE-VASTAVUSDEKLARATSIOON



SANO Transportgeräete GmbH kinnitab, et trepikäru LIFTKAR HD vastab EÜ masinadirektiivi 2006/42/EÜ IIA lisa asjakohastele põhilistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. Kärude muutmisel meiega kooskõlastamata kaotab käesolev deklaratsioon oma kehtivuse.

Ing. Jochum Bierma, tegevdirektor

10.2 PATENDIKAITSE

Põhiraami modulaarne ehitus on kaitstud patendiõigusega.

VÖTKE ÜHENDUST

SANO Transportgeraete GmbH
Gewerbezeile 15
4040 Linz, Austria

Telefon: +43 7239 51010 100

Faks: +43 7239 51010 001

office@sano.at

SANO Deutschland GmbH
Geigelsteinstraße 10
83080 Oberaudorf
Saksamaa

Tel. +49 8033 / 308 96 0

Fax +49 8033 / 308 96 17

info@sano-treppensteiger.de

www.sano-treppensteiger.de

SANO UK Powered Stairclimbers Ltd.
Bristol Court, Betts Avenue
Martlesham Heath
Ipswich, Suffolk / IP5 3RY, Inglismaa

Tel. +44 1473 / 333 889

Fax +44 1473 / 333 742

info@sano-uk.com

www.sano-uk.com

Muudatuste teostamise õigus / LIFTKAR HD 2023-03

www.sano.at

